

«پرواز دست‌های من» به جشنواره «جیبور» هند

فیلم «پرواز دست‌های من» به کارگردانی حسین نوری جانیاز نقاش به جشنواره بین‌المللی فیلم جیبور هند راه یافت. به گزارش فارس، حسین نوری هنرمند جانیاز که بادهان نقاشی می‌کند، این بار با نویسندگی و کارگردانی یک اثر سینمایی، تجربه متفاوتی را کسب کرده و در جشنواره‌های بین‌المللی حضور یافته‌است. فیلم سینمایی «پرواز دست‌های من» که برداشتی آزاد از زندگی نوری است، توسط فرزندش محمود نوری فیلمبرداری و تهیه شده‌ است. او در این فیلم نمایشگاه نقاشی را بهترین بهانه برای دیدن پسرش که در آمریکا تحصیل می‌کند، یافته‌ است. نوری برای تعدادی تابلو را در زمانی بسیار محدود برای ارسال به آمریکا آماده‌ کند…

این فیلم توسط شورای بازیبنی سازمان هنری و امور سینمایی دفاع مقدس دیده شده و مورد تمجید قرار گرفته‌ است.

«پرواز دست‌های من» به بخش آثار سینمایی داستانی جشنواره جیبور هند راه یافته‌ است.

تقدیم سریال الف و بژه صدا و سیما به کارگردان فیلم‌های حساس!

چند روز پس از اظهارات عجیب کمال تبریزی در مورد جشنواره فیلم فجر و توصیه خلاف اخلاق به سینماگران، صدا و سیما کارگردانی یک سریال الف و بژه را به او تقدیم کرد. کمال تبریزی دوشنبه شب و در جریان اکران خصوصی تازه‌ترین اثرش فیلم «مارموز» که اتفاقاً با حضور ظریف و همسرش همراه بوده‌ است، ضمن اشاره به راه‌های دور زدن رسانه‌ها و منتقدان گفت: «بیشترهاد من این است که اگر فیلم‌هایی همچون مارمولک یا مازموز ساخته می‌شود که بعضاً موضوعات حساسی دارد… قید حضور در جشنواره فیلم فجر را بزنند و فیلمشان را مستقیم اکران و جشنواره را فراموش کنند.» حالا به فاصله گذشت دو سه روز از برگزاری آموزش اقدامات خلاف اخلاق و مخرب جشنواره فجر، خبر می‌رسد سازمان صدا و سیما مسئولیت کارگردانی یک سریال نمایشی را به این کارگردان ملتهب ساز تقدیم کرده‌ است!اقدام مدیران سازمان در حالی است که هنوز چند ماه بیشتر از اتفاقات و حواشی یکی دیگر از سریال‌های بزرگ این سازمان به نام «سرزمین کهن» که به دلیل نوع نگاه هم فیلمساز و توهین و تخریب نسبت به برخی چهره‌های مورد احترام بعضی از اقوام بزرگ ایرانی در حال تبدیل شدن به یک بحران امنیتی بود، نمی‌گذرد.

قطب‌الدین صادقی: تئاتر دست عده‌ای پولدار تفنن طلب افتاده‌ است

کارگردان تئاتر گفت: متأسفانه در تئاتر امروز یک عده خرپول تفنن طلب پیدا شده‌اند که به دنبال سسرگرمی خودشان هستند و بدیختانه قشر متوسط فرهنگی قطب‌الدین صادقی نویسنده، کارگردان و مدرس تئاتر در گفت‌وگو با میزبان، در خصوص فروش بلیت‌های گران قیمت تئاتر برای برخی آثار نمایشی گفت: وضعیت فعلی تئاتر و ظهور و بروز آثار که به تئاتر لاکچری و بورژوازی معروف شده‌اند به شدت برای تئاتر خنک‌ران است. وی در همین راستا ادامه داد: صاحبان آثار تئاتری که با بلیت‌های هنگفت در امکان مختلف تئاتر روی صحنه می‌برند، عده‌ای نوکیسه هستند که می‌خواهند جامعه را به سمت و سوی اشرافیگری سوق دهند. بازیگر سریال «کلاه پهلوی» تئاتر لاکچری را تئاتر بدون دغدغه مفهوم خواند و اضافه کرد: افرادی که آثار تئاتر لاکچری را روی صحنه می‌برند نه به دنبال حرف خاصی هستند و نه در کل به خود تئاتر فکر می‌کنند. اینها منتقد نیستند که بخواهند به دنبال آثار اجتماعی و فرهنگی بروند. اینها افرادی هستند که با پول و قدر تشان به دنبال تفریح هستند و تئاتر را به فلاکت کشانده‌اند. وی با نقد حضور ثروت به عرصه تئاتر افزود کرد: متأسفانه در تئاتر امروز یک عده خرپول تفنن طلب پیدا شده‌اند که به دنبال سرگرمی خودشان هستند و بدیختانه قشر متوسط فرهنگی به دلیل مشکلات مالی در عرصه تئاتر ناپود شده‌اند. بازیگر سریال «کیف انگلیسی» در همین رابطه اضافه کرد: این تفکر اشتباهی است که همه هنرمندان روشنفکر هستند. قرار نبوده و نیست که همه هنرمندان روشنگر و آشکار و آگاه باشند.

«دو برادر» در خانه- موزه جلال و سیمین

مراسمی با عنوان دو برادر فردا بعد از ظهر در خانه- موزه سیمین و جلال برگزار می‌شود. به گزارش «جوان» این مراسم با حضور جمعی از علاقه‌مندان به جلال و سیمین آل احمد فردا جمعه ۲۳ آذر ساعت ۱۵ آغاز و تا ساعت ۱۷ ادامه خواهد داشت. حضور برای عموم علاقه‌مندان در این مراسم آزاد است. علاقه‌مندان به حضور در این مراسم می‌توانند به آدرس تخریش درآشپز، خیابان شهید رضائی، کوچه رهبری، کوچه پسندیده، بن بست ارض، پلاک یک مراجعه کنند.



روزنامه سیاسی، اجتماعی و فرهنگی صبح ایران
صاحب امتیاز: پیام‌آوران نشر روز
مدیرعامل و مدیرمسئول: عبدالله گنجی
سر‌دبیر: غلامرضا صادقیان
آدرس: تهران، خیابان شهید مطهری
قطاعات میزبانی شیرازی، پلاک ۲۸۴
سازمان آگهی‌ها: ۸۸۳۴۱۶۵۴
روابط عمومی: ۸۸۴۹۸۴۴۸، نامبر: ۶-۸۸۸۴۵۶۳۴۴
توزیع: شرکت نشر گستر امروز ۸۸۸۶۲۱۹۶
چاپ تهران: چاپخانه روزنامه جوان
www.javanonline.ir

| روزنامه جوان | شماره ۵۵۲۹ | پنج‌شنبه ۲۲ آذر ۱۳۹۷ | ۵ ربیع‌الثانی ۱۴۴۰ | اذان ظهر: ۱۱:۵۸ | غروب آفتاب: ۱۶:۵۲ | مغرب: ۱۷:۱۲ | نیمه‌شب‌شمرعی: ۲۳:۱۴ | اذان‌صبح فردا: ۵:۲۶ | طلوع آفتاب فردا: ۷:۰۶

گفت‌وگوی «جوان» با مدیر عامل سابق مؤسسه نمایشگاه‌های ایران

ناشران ایرانی راهبرد مشخصی برای ترجمه آثار ندارند

سارا انیکویی، مدیرعامل موسسه نمایشگاه‌های ایران

چگونه با طرف خارجی تعامل کنند. طبیعتاً مسئله اقتصادی و هزینه‌بر بودن اینگونه فعالیت‌ها هم به عنوان یک مانع مطرح است. دولت هم باید حمایت کند تا ناشران نگرانی اقتصادی کمتری برای حضور در مجامع بین‌المللی داشته باشند و موضوع سوم هم مباحث فرهنگی است. فرهنگ اقتصادی هم باید داشته باشیم تا ناشران این حضور را به مثابه یک فرصت اقتصادی ببینند و به عنوان منبع درآمد در فعالیت‌های خود به رسمیت بشناسند، البته بخش دولتی هم باید این موضوع را جدی بگیرد و حمایت کند. اگر این موانع برطرف شود مطمئنم که با یک برنامه‌ریزی درست می‌توان طرف یک دوره چند ساله دستاوردهای خوبی را کسب کرد.

شما موافق پیوستن ایران به این کنوانسیون هستید؟

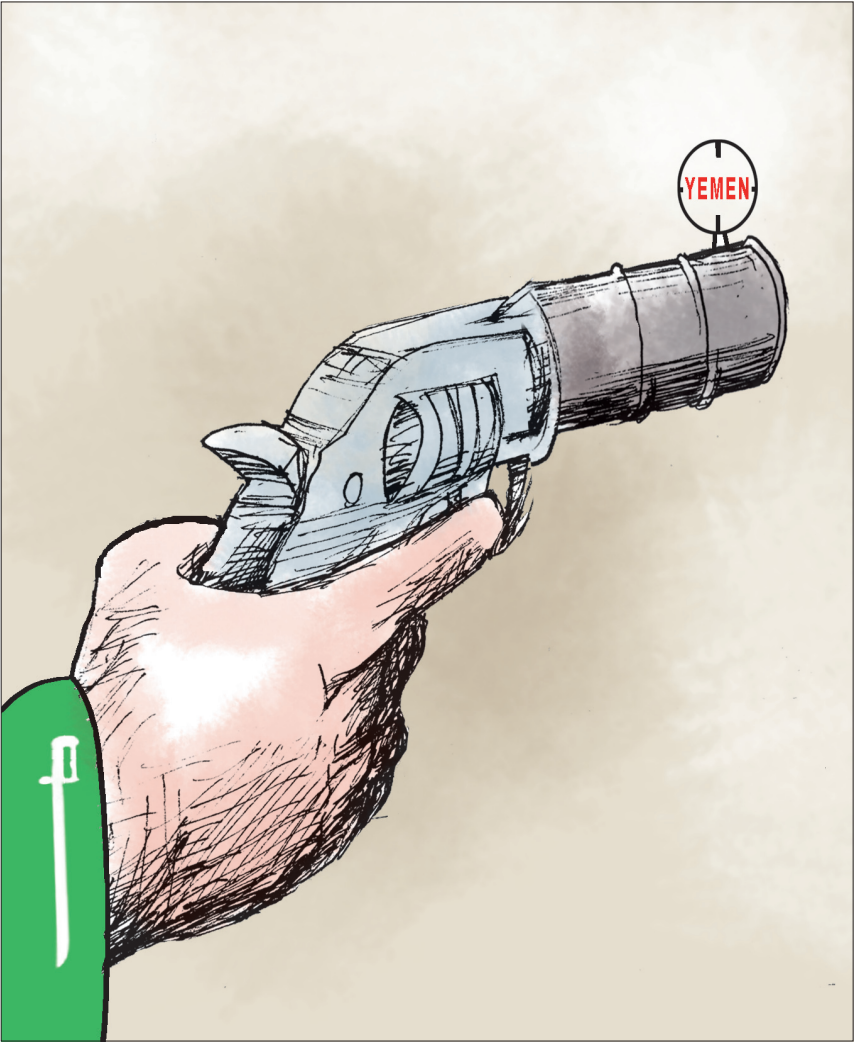
من نمی‌خواهم بگویم که پیوستن به این کنوانسیون تأثیر صدرصد دارد. نباید در میزان نقش و تأثیر آن مبالغه کنیم، چون به این نتیجه خواهیم رسید تا زمانی که به آن نپیوسته‌ایم اصلاً نباید در جهت بین‌المللی کردن نشر ایران قدمی برداریم که این هم اشتباه است. تجربه سه سال‌های اخیر نشان داد اگر مپارست باشد و ارتباط‌گیری خوبی باشد، خصوصاً با نگاه به کشورهای اسلامی و نگاه به شرق و کشورهای که ارتباط گرفتن با آنها به لحاظ فرهنگی و سیاسی برای ما آسان‌تر است، می‌توانیم گام‌هایی مؤثر برداریم، حتی در شرایط کنونی هم می‌توان به راحتی قرارداد بست و کتاب‌های ایرانی را در جهان عرضه کرد و فروخت اما برنامه‌ریزی و حمایت باید بیشتر شود، البته امیدوارم هر چه زودتر تکلیف ما با این کنوانسیون هم روشن شود. خودم فکر می‌کنم مفید است و در مجموع، نتیجه پیوستن به کمی رایت به نفع کشورمان خواهد بود، چون مباحثات محتوایی خوبی داریم و معمولاً کسانی که محتوای خوبی دارند علی‌القاعده بیشتر صادر کننده خواهند بود و همواره نفع اصلی را صادرکنندگان می‌برند. تصمیم در این باره باید در سطح کلان نظام گرفته شود که امیدوارم هر چه زودتر اتفاق بیفتد.

اکنون چقدر زمینه‌برای ترجمه آثار ایرانی به زبان‌های دیگر وجود دارد؟

ترجمه موضوع خیلی مهم و پیچیده‌ای است. قبلاً برخی از ایرانیان مقیم خارج با عجله نسبت به ترجمه متون مختلف نظر آثار شهید مطهری و حتی ادبیات ما اقدام کردند اما باید گفت این کار اگر خارج از مجرای تخصصی و حقوقی خود انجام گیرد می‌تواند آسیب‌هایی را به دنبال داشته باشد. منظور این است که ترجمه‌های نامتعارف آثار شهید شده‌است. درستی از زبان آن کشور وجود داشته باشد. اگر ارزش زبانی اثر قوی نباشد، چه‌جا تأثیر معکوس بگذارد. از طرف دیگر حق مولفان مهم است. گاهی بدون توجه به حقوق مولفان، آثار ترجمه شده‌است. در این سال‌ها سعی کرده‌ایم این حساسیت‌ها را در نظر بگیریم و معتقدیم بهترین افرادی که می‌توانند ترجمه کنند، در درجه اول خود ناشران آثار هستند، منظرم نگاه‌های فرهنگی و هنری و در درجه دوم خریداران آنها و حتماً باید این کار توسط مترجم‌های کاملاً حرفه‌ای و با دقت و نظارت دقیق انجام شود و نه مشکلات عدیده‌ای است و در صفحه‌های بعدی این موضوع را بررسی خواهیم کرد.

یعنی الان مباحث حقوقی یکی از موانع حضور اثرگذار ایران در صنعت بین‌المللی‌نشر است؟

بلی، مانع اصلی همان مانع حقوقی است. به لحاظ قانونی ما بحث کنوانسیون کمی رایت را داریم که باید تکلیف‌مان را با آن روشن کنیم تا ناشران بدانند



مر ترضی شهرباری در گفت‌وگو با «جوان» مطرح کرد

وقتی هنر با شهادت تلفیق می‌شود

اثر گذاری مضاعف پیدا می‌کند

این موضوع خیلی برایم جالب بود چرا که معتقدم این فرصتی است که یک مسلمان می‌تواند در عرصه بین‌المللی اثرگذار باشد.

شهرباری در پاسخ به این سؤال که انتخاب شهدای مدافع حرم برای نقاشی چهره آنان بر چه اساسی صورت گرفته‌ است، گفت: انتخاب این شهدا به اصطلاح یک امر دلی بوده، البته تعدادی هم به درخواست خانواده‌های شهدا بوده است، برخی را هم به جهت اینکه



نوید پارسا
مر ترضی شهرباری ۳۱ساله کارشناس مد برست فرهنگی برنامه‌ریزی قرآنی است که اکنون در معاونت فرهنگی شرکت مسروی تهران مشغول به کار است. ۱۵سال است که حرفه‌ای به صورت آنلاینگ نقاشی می‌کند و از سه سال پیش هم وارد حوزه نقاشی دیجیتال شده است. نمایشگاه «جلوه سر و او» جمعه ۲۲ آذر با رونمایی از نقاشی چهره

شهیدان مر ترضی حسین پور و رضا حاجی‌زاده در موسسه فرهنگی-هنری گل‌های داوودی در تهران افتتاح می‌شود.

مر ترضی شهرباری در خصوص انگیزه خود از نقاشی پرتره شهدای مدافع حرم به «جوان» گفت: با وجود فداکاری مدافعان حرم اهل بیست‌(ع) در جبهه مقاومت که با شکست داعش ما امنیت را برای کشورمان به ارمغان آوردند، بعضاً می‌بینیم که رسانه‌های بیگانه و برخی دنباله‌وه‌های داخلی آنها انواع تهمت‌ها را متوجه این قهرمان واقعی می‌کنند، لذا احساس تکلیف کردم که باهنر تلافی این قهرمانان و ایثارگران را به نسل جوان جامعه معرفی کنم.

وی افزود: خاصیت هنر، جهانشمولی آن است و اقسشار مختلف مردم را در بر می‌گیرد. وقتی جنس لطیف هنر با جنس رئالیسم با کمی تفانتری که حسن نقاشی را به مخاطب القا کند استفاده می‌کنم چرا که در نقاشی چهره شهدا باید واقعیات را نمایش دهیم که با عنصر و تم نقاشی همخوانی داشته باشد.

شهرباری در خصوص جالب‌ترین بازخوردی که از کارهایش داشت، گفت: برایم جالب بود «شان علی استون» تازمسلمانانی که پسر الیور استون کارگردان مشهور هالیوود است و چند سال قبل در ایران شهادتین را گفت، نقاشی من را در صفحه‌های بعدی این گفت‌وگو نمایش خواهیم داد.

در پاسداشت هنر متعهدانه احمدرضا دالوند

نجابتی: دالوند در تاختن به هنرمندان غرب‌زده آرام نداشت



به داتفه برخی خوش نیامد و همکاری‌اش با جبهه فرهنگی انقلاب را برناتفقتند و او را انزوا کشانده‌اند. امیدوارم رسانه‌های کوچک و محدود دوستان واقعی‌اش اندیشه‌های این مرد آرمیده در خاک را به جامعه فرهنگی و هنری بر عهده گیرند و نام و یادش را زنده نگه‌دارند. انتشار بخشی از پیام‌های او را طبق درخواستش در بیمارستان، و به بعد از زمان حیاتش موکل کرده؛ پیام‌هایی که این اوخار بین ما رد و بدل می‌شد و سابقه آن موجود است…

«بسم الله سلام مدتی است متوجه واکنش‌های منفی از سوی برخی اهل رسانه نسبت به خودم شده‌ام. برخورد‌های سرد، بی‌اعتنایی و برائت از دالوند را دارم به عینه می‌بینم.»
«در جنگ نرم آبرو که سهل است هر آنچه لازم است تقدیم انقلاب می‌کنم. اما اینان که اندوه تعطیلی‌هور که شاید یگانه رسانه هنر مقاومت در شرایط فعلی بود، کمتر از اندوه بیماری و سایر مشکلاتش نبود و البته این هر روز به درگاه خداوند تکرار می‌کنم: سراط‌الدین انعمت علیهم غیر المغضوب علیهم و الصالین. توکل به خدای بزرگ.»

حکمت ۵۱

عیب تو تا آنگاه که روزگار با تو

هماهنگ باشد، پنهان است.